

**ZMLUVA O DIELO  
Č. 20102**

**1/ Zmluvné strany**

1.1 ZHOTOVITEĽ:

**ABC KLIMA, s. r. o.  
Mýtna 23  
812 42 Bratislava**

*Zastúpenie vo veciach zmluvných: Ing. Peter Pochaba  
generálny riaditeľ*

*Zastúpenie vo veciach technických: Ing. Alexander  
Suchal, technicko-výrobný riaditeľ*

*Bank. spojenie: TATRA BANKA, a.s., Bratislava  
č. ú.*

*IČO: 31354131  
DRČ: 31354131/600*

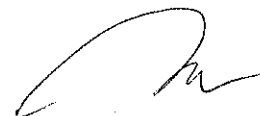
1.2 OBJEDNÁVATEĽ:

**Úrad pre normalizáciu, metrológiu  
a skúšobníctvo SR  
Štefaničova 3  
P.O.Box 76  
810 05 Bratislava**

*Zastúpenie: Ing. Soňa Sadloňová  
riaditeľka ekonomického odboru*

*Bank. Spojenie: NBS Slovenska  
č. ú. 43 – 4324002/0720*

*IČO: 308 107 10*



## 2/ Predmet zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je dodávka a montáž klimatizačných zariadení TOSHIBA, vrátane uvedenia do prevádzky a zaškolenia obsluhy pre klimatizáciu v podkrovných priestoroch ÚNMS SR. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmetné zariadenia budú zhotovené v zmysle predloženého realizačného projektu, budú spĺňať príslušné STN normy a budú plne funkčné. Súčasťou dodávky zariadení je aj jednoduchý realizačný projekt, technická dokumentácia a návod na obsluhu.

## 3/ Cena

3.1 Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 z.z. o cenách vo výške 1.069.242,70 Sk vrátane DPH. Cena je stanovená v zmysle ponuky č. 20/262.0/BS zo dňa 29.5.2000, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Cena je tvorená nasledovne:

### 1. Nástenný 3-multisplit (poz. č. 1.01, 1.02 a 1.03)

Vnútorne jednotky: 2 × RAS 09 EK + 1 × RAS 13 EK

Vonkajšia jednotka: RAS 3M242 A-E

Výrobca: TOSHIBA

Chladiaci výkon: 2 × 2,3 + 1 × 3,6 kW

Elektrické údaje - napájacie napätie: 220V-50 Hz

- elektrický príkon: 3,4 kW

Hlukové údaje-vnútorne jednotky: 41/36/31 - 44/39/36 dB (A)

-vonkajšia jednotka: 53 dB (A)

Rozmery-vnútorne jednotky (oba typy): 265 × 790 × 174 mm

-vonkajšia jednotka: 740 × 880 × 310 mm

Príslušenstvo: 3 × diaľkové infračervené ovládanie

Cena /1 sada 124.730,00 Sk

Cena/2 sady 249.460,00 Sk

DPH 23 % 57.375,80 Sk

Ponuková cena s DPH 306.835,80 Sk

### 2. Nástenný multisplit

Vnútorne jednotky: 4 × RAS 10 SK-E

Vonkajšia jednotka: RAV 4M242 A-E

Výrobca: TOSHIBA

Chladiaci výkon: 4 × 1,75 kW

Elektrické údaje - napájacie napätie: 220V-50 Hz

- elektrický príkon: 2,45 kW

Hlukové údaje - vnútorná jednotka: 41/36/31 dB (A)

-vonkajšia jednotka: 53 dB (A)

Rozmery - vnútorne jednotky: 265 × 790 × 174 mm

- vonkajšia jednotka: 790 × 880 × 310 mm

Príslušenstvo: 4 × diaľkové infračervené ovládanie

kondenzátne čerpadlo

Cena/1 sada 177.290,00 Sk

DPH 23% 40.776,70 Sk

Ponuková cena s DPH 218.066,70 Sk

**3. Nástenný multisplit (poz.č. 1.04A, a 1.05)**

Vnútorne jednotky: 2 x RAS 10 SK-E

Vonkajšia jednotka: RAV M 18 SA-E

Výrobca: TOSHIBA

Chladiaci výkon:	2 x 2.6 kW
Elektrické údaje - napájacie napätie:	220V-50 Hz
- elektrický príkon:	1.9 kW (2 x 0,95 kW)
Vzduchový výkon vnút. jednotky:	650 m <sup>3</sup> /h
Hlukové údaje-vnútorná jednotka:	44/39/36 dB (A)
-vonkajšia jednotka:	48 dB (A)
Rozmery-vnútorne jednotky:	265 x 790 x 174 mm
-vonkajšia jednotka:	538 x 830 x 300 mm
Príslušenstvo:	2 x diaľkové infračervené ovládanie

Cena/1 sada	90.020,00 Sk
Cena/2 sady	<b>180.040,00 Sk</b>
DPH 23 %	41.409,20 Sk
<b>Ponuková cena s DPH</b>	<b>221.449,20 Sk</b>

**3. Prepojovacie medené potrubie, vrátane izolácie a chladiva**

- chápe sa dvojica rúrok

Cena/1 bm	790,00 Sk
Cena/130 bm	<b>102.700,00 Sk</b>
DPH 23 %	23.621,00 Sk
<b>Ponuková cena s DPH</b>	<b>126.321,00 Sk</b>

**4. Montáž chladiacich okruhov**

- v montáži je zahrnutá montáž potrubia, kondenzátneho potrubia, osadenie vnútornej aj vonkajšej jednotky, uvedenie do prevádzky a zaškolenie obsluhy

Cena montáže/ 1 sada multisplitu 1+4	34.000,00 Sk
Cena montáže/ 2 sady multisplitu 1+3	52.000,00 Sk
Cena montáže/2 sady multisplitu 1+2	42.000,00 Sk
Spolu	<b>128.000,00 Sk</b>
DPH 10%	12.800,00 Sk
Cena montáže s DPH	<b>140.800,00 Sk</b>

**5. Elektroinštalácia**a) úprava el. rozvádzača na jednu miestnosť + revízná správa

Cena:	7.500,00 Sk
DPH 10%	750,00 Sk
Cena s DPH	<b>8.250,00 Sk</b>

b) inštalácia el. rozvodov; odhadujeme cca 240 bm

Cena/ 1bm	180,00 Sk
Cena/ 240 bm	<b>43.200,00 Sk</b>
DPH 10%	4.320,00 Sk
Cena s DPH	<b>47.520,00 Sk</b>

<b>Realizácia s DPH CELKOM</b>	<b>1.069.242,70 Sk</b>
--------------------------------	------------------------

- 3.2 Nakoľko pri tvorbe cien sme nevedeli stanoviť spôsob odvodu kondenzátu, neuvádzali sme do ceny klimatizačnej jednotky cenu kondenzátneho čerpadla. V prípade použitia kondenzátneho (pokiaľ to nebude možné zrealizovať samospádom), treba v danom prípade uvažovať s navýšením ceny klimatizačnej jednotky o **5.890,- Sk** bez DPH (**7.244,70 Sk** s DPH). Nutnosť použitia čerpadla bude stanovená až po osobnej obhliadke danej miestnosti a spracovaní realizačnej dokumentácie.
- 3.3 Cena sa rozumie fco stavba, vrátane:
- montáž zariadenia, uvedenie do prevádzky a zaškolenie obsluhy
  - cla, colných poplatkov
  - dovoznej prirážky a bankových výloh za zariadenia dodané zo zahraničia
  - dopravy zariadenia na miesto určenia
  - elektroinštalácia a revízna správa
- V cene nie je zahrnuté:
- izolačné práce spojené so strešnou krytinou
- 3.5 Obidve strany sa ďalej dohodli, že:
- Ceny zahraničných dodávok boli kalkulované podľa devízového kurzu NBS zo dňa 02.12.1999 (3,126 Sk/1ATS). Pri zmene kurzu väčšom ako 3% (smerom hore aj dole) bude cena zahraničných dodávok faktúrovaná (nižšie alebo vyššie) podľa aktuálneho kurzu v deň dodávky zariadenia na územie Slovenskej republiky (podmienené vybavením colných náležitostí)

#### **4/ Platobné podmienky**

100% platba po odovzdaní diela na základe podpisu odovzdávacieho protokolu proti faktúre splatnej do 14 dní.

#### **5/ Termíny plnenia**

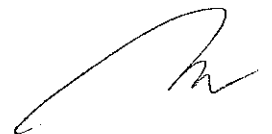
Zariadenia budú dodané a namontované do 4 týždňov od dátumu podpisu zmluvy za podmienky splnenia stavebnej pripravenosti, najneskôr však do 31.8.2000. Stavebná pripravenosť je nasledovná: vyomietané všetky komíny + prieryzy cez strechu pre medené izolované potrubie a uvoľnenie kancelárií.

#### **6/ Záruka a akosť**

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť na dodané dielo záručnú lehotu v trvaní 24 mesiacov od podpísania preberacieho protokolu.
- 6.2 Zhotoviteľ neposkytuje záruku na rýchloopotrebovateľné časti a diely, ako sú napr. filtre, oleje a pod. a na závady spôsobené zanedbaním údržby alebo neodbornou obsluhou.

#### **7/ Servis**

- 7.1 Záručný servis bude zabezpečený zhotoviteľom, servisným strediskom v Bratislave do 48 hod. od oznámenia, v prípade havárie okamžite.
- 7.2 Záručné preventívne obhliadky budú prevedené 2 krát do roka od uvedenia do prevádzky.
- 7.3 Pozáručný servis bude zabezpečovaný zhotoviteľom, ak bude o to požiadaný a za podmienok stanovených v príslušnej servisnej zmluve.



## 8/ Sankcie

- 8.1 Objednávateľ je povinný v prípade oneskorenej úhrady faktúry zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplátenej faktúry za každý deň omeškania.
- 8.2 Zhotoviteľ je povinný v prípade omeškania sa so splnením svojej povinnosti zhotoviť dielo v termínoch uvedených v tejto ZOD zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela za každý ďalší deň meškania.

## 9/ Ostatné ujednania

- 9.1 Objednávateľ zabezpečí zoznam kontaktných osôb s príslušným telefónnym číslom
- 9.2 Pre skladovanie materiálu a náradia zabezpečí objednávateľ pre zhotoviteľa k dispozícii uzamykateľné priestory pokiaľ to priestorové možnosti dovoľia
- 9.3 Súčasťou elektroinštalačných dodávok a prác sú:  
- úprava elektrického rozvádzača, elektroinštalácia el. káblov, pripojenie zariadení na el. napätie a revízná správa.
- 9.4 objednávateľ zabezpečí prívod el. energie (potrebné napätie v el. rozvádzači a dostatočná rezerva).
- 9.5 V prípade, že zhotoviteľ pri obhliadke zistí prekážky pre montáž zariadenia, je povinný toto oznámiť objednávateľovi písomne do 2 dní po obhliadke. Na základe tohto oznámenia objednávateľ sa písomne vyjadrí do 5 dní k spôsobu realizácie.

## 10/ Záverečné ustanovenia

- 10.1 Na právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto ZOD sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb v platných zneniach a doplnkoch.
- 10.2 Táto zmluva o dielo je vyhotovená v 4 exemplároch. Objednávateľ a zhotoviteľ obdrží vyhotovenie zmluvy v dvoch exemplároch.
- 10.3 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže vypracovať návrh dodatku k tejto ZOD, ktorý musí byť odsúhlasený obidvoma zmluvnými stranami s tým, že podmienkou platnosti je podpis pracovníkov oprávnených konať v zmluvných vzťahoch.

Bratislava, 24.4.2000

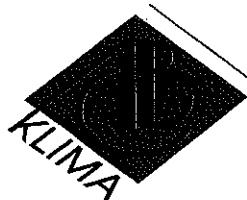
Bratislava, 24.7.2000

ABC KLIMA, s.r.o.  
Mýtna 23  
812 42 BRATISLAVA

ABC KLIMA, s. r. o.

Ústav pre normalizáciu, metrológiu  
a skúšobníctvo SR  
P.O. BOX 76  
Štefanovičova 3  
810 05 Bratislava  
4

Ústav pre normalizáciu, metrológiu  
a skúšobníctvo SR



# ABC Klíma s.r.o.<sup>®</sup>

klímatizácia, chladienie, kúrenie, izolácie  
projekt - dodávka - montáž - servis

Vážený pán  
Ing. Alfonz Cochér  
riad. odb. ekonomiky a spr.  
Ústav pre normalizáciu,  
metrológi a skúšobníctvo,  
Slovenskej republiky  
Štefaničova 3, P.O.BOX 76

810 05 Bratislava

Vybavuje: Ing. Schön

Bratislava, 29.05.2000

Vec: Ponuka č. 20/262.0/BS

V zmysle Vašej požiadavky a predložených pokladov Vám predkladáme cenovú  
dodávku a montáž klímatizačných jednotiek pre Vaše podkrovné priestory.

## 1. Nástenný 3-multisplit (poz. č. 1.01, 1.02 a 1.03)

Vnútorne jednotky: 2 × RAS 09 EK + 1 × RAS 13 EK

Vonkajšia jednotka: RAS 3M242 A-E

Výrobca: TOSHIBA

Chladiaci výkon: 2 × 2,3 + 1 × 3,6 kW

Elektrické údaje - napájacie napätie: 220V-50 Hz

- elektrický príkon: 3,4 kW

Hlukové údaje-vnútorne jednotky: 41/36/31 - 44/39/36 dB (A)

-vonkajšia jednotka: 53 dB (A)

Rozmery-vnútorne jednotky (oba typy): 265 × 790 × 174 mm

-vonkajšia jednotka: 740 × 880 × 310 mm

Príslušenstvo: 3 × diaľkové infračervené ovládanie

Cena /1 sada 124.730,00 Sk

**Cena/2 sady 249.460,00 Sk**

DPH 23 % 57.375,80 Sk

**Ponuková cena s DPH 306.835,80 Sk**

## 2. Nástenný multisplit

Vnútorne jednotky: 4 × RAS 10 SK-E

Vonkajšia jednotka: RAV 4M242 A-E

Výrobca: TOSHIBA

Chladiaci výkon: 4 × 1,75 kW

Elektrické údaje - napájacie napätie: 220V-50 Hz

- elektrický príkon: 2,45 kW

Hlukové údaje - vnútorná jednotka: 41/36/31 dB (A)

-vonkajšia jednotka: 53 dB (A)

ABC Klíma, s.r.o., Mýtna 23, 811 07 Bratislava

Tel.: 07/57 20 12 11, fax: 07/52 49 78 88, e-mail: abc@abcklima.sk, http://www.abcklima.sk  
Tatra banka, a.s., Bratislava, číslo účtu: 2626006278/1100, IČO: 31354131, DIČ: 31354131/600



Rozmery - vnútorné jednotky: 265 × 790 × 174 mm  
 - vonkajšia jednotka: 790 × 880 × 310 mm  
 Príslušenstvo: 4 × diaľkové infračervené ovládanie  
 kondenzátne čerpadlo

**Cena/1 sada 177.290,00 Sk**  
 DPH 23% 40.776,70 Sk  
**Ponuková cena s DPH 218.066,70 Sk**

### **3. Nástenný multisplit (poz.č. 1.04A, a 1.05)**

Vnútorné jednotky: 2 × RAS 10 SK-E  
 Vonkajšia jednotka: RAV M 18 SA-E  
 Výrobca: TOSHIBA  
 Chladiaci výkon: 2 × 2,6 kW  
 Elektrické údaje - napájacie napätie: 220V-50 Hz  
 - elektrický príkon: 1,9 kW (2 × 0,95 kW)  
 Vzduchový výkon vnút. jednotky: 650 m<sup>3</sup>/h  
 Hlukové údaje-vnútorná jednotka: 44/39/36 dB (A)  
 -vonkajšia jednotka: 48 dB (A)  
 Rozmery-vnútorné jednotky: 265 × 790 × 174 mm  
 -vonkajšia jednotka: 538 × 830 × 300 mm  
 Príslušenstvo: 2 × diaľkové infračervené ovládanie

Cena/1 sada 90.020,00 Sk  
**Cena/2 sady 180.040,00 Sk**  
 DPH 23 % 41.409,20 Sk  
**Ponuková cena s DPH 221.449,20 Sk**

### **3. Prepojovacie medené potrubie, vrátane izolácie a chladiva**

- chápe sa dvojica rúrok

Cena/1 bm 790,00 Sk  
**Cena/130 bm 102.700,00 Sk**  
 DPH 23 % 23.621,00 Sk  
**Ponuková cena s DPH 126.321,00 Sk**

### **4. Montáž chladiacich okruhov**

- v montáži je zahrnutá montáž potrubia, kondenzátneho potrubia, osadenie vnútornej aj vonkajšej jednotky, uvedenie do prevádzky a zaškolenie obsluhy

**Cena montáže/ 1 sada multisplitu 1+4 34.000,00 Sk**  
**Cena montáže/ 2 sady multisplitu 1+3 52.000,00 Sk**  
**Cena montáže/2 sady multisplitu 1+2 42.000,00 Sk**  
**Spolu 128.000,00 Sk**  
 DPH 10% 12.800,00 Sk  
**Cena montáže s DPH 140.800,00 Sk**

**5. Elektroinštalácia**

a) úprava el. rozvádzača na jednu miestnosť + revízná správa

**Cena:** 7.500,00 Sk

DPH 10% 750,00 Sk

**Cena s DPH** 8.250,00 Sk

b) inštalácia el. rozvodov; odhadujeme cca 240 bm

Cena/ 1bm 180,00 Sk

**Cena/ 240 bm** 43.200,00 Sk

DPH 10% 4.320,00 Sk

**Cena s DPH** 47.520,00 Sk**Realizácia s DPH CELKOM 1.069.242,70 Sk**

Poznámka:

1. Cena dodávky klimatizačných jednotiek TOSHIBA bola kalkulovaná pri devízovom kurze 3,12 Sk/1 ATS

Cena: rozumie sa FCO stavba, zabalené, preclené, vrátane dovoznej prírážky, s DPH

Platba: bude v Sk

Platobné podmienky: budú dohodnuté v zmluve o dielo , vyžaduje sa zabezpečená platba  
Dodacia lehota: dodávka klim. jednotiek do 1 týždňa, montáž do 3 týždňov po dodávke zariadení, celková doba realizácie nepresiahne 4 týždne odo dňa podpisu zmluvy o dielo

Platnosť ponuky: 30 dní

Garancia: 24 mesiacov od uvedenia do prevádzky, podmienky po uplynutí grancie budú predložené v servisnej zmluve; garancia sa netýka rýchlopotrebovatelných častí ako sú napr. filtre , oleje a pod. a netýka sa ani väd zapríčinených neodbornou obsluhou a násilného poškodenia zariadenia

Servis: zabezpečujeme do 48 hod. (aj garančné), resp podľa podmienok servisnej zmluvy, ohlasovanie faxom na č. 07/43 41 32 91

Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu s Vami a zostávame

s pozdravom

**ABC-Klima, s.r.o.**

Mýtna 23  
812 42 BRATISLAVA  
-7-

Ing. Peter POCHABA  
generálny riaditeľ